

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2011-2012

---

27 MARS 2012

---

**Proposition de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Union européenne sur l'utilisattion et le transfert des données des dossiers passagers**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE MMES PEHLIVAN ET DOUIFI

**Supprimer la dernière phrase du § 2 proposé.**

Justification

Les auteures du présent amendement doutent que l'accord à l'examen entre les États-Unis et l'Union européenne soit réellement préférable à des accords bilatéraux distincts entre les États-Unis et les États membres de l'UE. Ainsi qu'il est exposé en détail au § 3, l'accord présente un trop grand nombre de faiblesses et de lacunes et peut donc être considéré comme constituant une régression par rapport à l'accord en cours de 2011.

*Voir:*

Documents du Sénat :

5-1451 - 2011/2012 :

N° 1 : Rapport.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2011-2012

---

27 MAART 2012

---

**Voorstel voor een besluit van de Raad tot sluiting van de Overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie inzake het gebruik en de doorgifte van persoonsgegevens van passagiers aan het Amerikaanse ministerie van Binnenlandse Veiligheid**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE DAMES PEHLIVAN EN DOUIFI

**De laatste zin van de voorgestelde § 2 doen vervallen.**

Verantwoording

Indieners betwijfelen of voorliggend akkoord tussen de Verenigde Staten en de Europese Unie wel degelijk te verkiezen is boven afzonderlijke bilaterale akkoorden tussen de Verenigde Staten en de EU-lidstaten. Zoals in § 3 omstandig uit de doeken wordt gedaan : het akkoord kent teveel zwaktes en tekortkomingen en kan daardoor gezien worden als een achteruitgang ten opzichte van de lopende overeenkomst van 2011.

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

5-1451 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Verslag.

## N° 2 DE MMES PEHLIVAN ET DOUIFI

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> du § 4 proposé par ce qui suit :**

*« Pour conclure et en vertu des considérations développées ci-dessus, la commission rend un avis négatif afin de donner un signal clair de manière que l'accord entre les États-Unis et l'Union européenne puisse être renégocié. La commission estime en outre qu'une évaluation rigoureuse de cet accord est indispensable. À ce titre, elle souscrit totalement à l'article 23 de l'accord qui prévoit déjà une première évaluation après un an. »*

## Justification

Les auteures du présent amendement estiment que le Sénat doit soumettre un avis négatif clair au vote des sénateurs, eu égard aux nombreuses lacunes de l'accord et aux atteintes à la vie privée — confirmées dans un avis précédent par la Commission de la protection de la vie privée — qu'il implique.

## Nr. 2 VAN DE DAMES PEHLIVAN EN DOUIFI

**Het eerste lid van de voorgestelde § 4 vervangen als volgt :**

*« Tot slot en op grond van de bovenstaande overwegingen geeft de commissie een negatief advies met als doel een duidelijk signaal te geven zodat de overeenkomst tussen de Verenigde Staten en de Europese Unie opnieuw onderhandeld kan worden. De commissie is bovendien van oordeel dat een strikte evaluatie van deze overeenkomst onontbeerlijk is. In dat opzicht sluit zijn zich volledig aan bij artikel 23 van de overeenkomst, dat voorziet in een eerste evaluatie na reeds één jaar. »*

## Verantwoording

Indieners vinden dat de Senaat een duidelijk negatief advies ter stemming moet voorleggen aan de Senatoren, gezien de vele tekortkomingen van het akkoord en de — door de privacycommissie in een eerder advies bevestigde — inbreuken op het vlak van de privacy.

Fatma PEHLIVAN.  
Dalila DOUIFI.